



NOV  
5  
2015

## Et pourquoi pas Sant-Ke-Porz-olued ? (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/>)

✎ Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Politique (<http://saintquayportrieux.eu/category/politique/>)  
• Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 2 Commentaires  
(<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/#comments>)



(<http://saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/11/landudec.jpg>) Vous avez sans doute remarqué, qu'à l'ouest de Saint-Quay-Portrieux, à partir de Plouha, les noms de lieux se déclinent sur deux lignes, en haut le nom français et juste en dessous le nom breton. Ça permet à l'automobiliste de savoir qu'il entre en Bretagne bretonnante, dans la partie de Bretagne où on parlait autrefois le breton, c'est chic pour le tourisme, mais ça ne sert pas à grand chose d'autre, car depuis les années 1980, 100% des locuteurs bretons parlent couramment le Français. Beaucoup de communes portent le même nom en français et en breton, comme Brest, c'est embêtant, on ne peut pas répéter le même mot sur la deuxième ligne. Alors pour les autres communes, on change une lettre, un peu au pif, on remplace un e par un i, un i par un e, un c par un g, un y par un i, un c par un k, un ch par un k, un s par un z, on enlève un tréma... la liste est longue. Et la plupart du temps ça se prononce pareil.

Le pompon revient incontestablement à la commune de Kergrist-Moëlou, qui s'écrit en breton sans tréma : *Kergrist-Moelou*. C'est l'Office de la Langue bretonne à qui on a confié le soin de retrouver ou d'inventer des orthographe qui fleurent bon le breton. C'est particulièrement cocasse en pays gallo où on n'a jamais parlé le breton et où il a fallu faire preuve d'imagination. J'ai souvent trouvé cet habillage toponymique artificiel, mais comme hélas "*Ne gomzan ket brezhoneg !*", je n'osais pas le dire. Je pensais que tous les Bretons se sentaient fiers de voir le nom de leur commune écrit dans la langue de leurs aïeux. Mais en parcourant le web, j'ai compris que la signalisation bilingue était loin de faire l'unanimité en Bretagne, je vous invite à lire l'article de Françoise Morvan ([https://fr.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7oise\\_Morvan](https://fr.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7oise_Morvan)) intitulé "Violence toponymique en Bretagne (<http://le-grib.com/politique/violence-toponymique-en-bretagne/>)" et à consulter le site de l'association d'opposition à la signalétique bilingue en pays gallo (<http://aosb.free.fr/>).



Pour le Sud Goëlo/*Su-Goueloù*, voici le nom des communes en français et en breton :

Binic/*Binig*, Étables-sur-Mer/*Staal*, Lantic/*Lannidig*, Plourhan/*Plourc’han*, Saint-Quay-Portrieux/*Sant-Ke-Porz-Olued* et Tréveneuc/*Treveneg*. *Staal* pour Étables-sur-Mer, ça ne dit rien à personne, *staol* en breton désigne une étable, ça vient du latin, comme le mot français stabulation. Quitte à mettre un deuxième nom pour Etables, j’aurais choisi “Tagar”, puisque les habitants d’Étables-sur-Mer sont communément appelés les “Tagarins”. Tagar, ça a une autre allure que *Staal*<sup>1</sup>, non ?

(1) *Staal* désigne l’acier, en Limbourgeois, une langue du groupe germano-néerlandais.



(<http://saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/11/perpignan.jpg>) Il n’y a pas qu’en Bretagne que fleurissent ces panneaux bilingues, ça a tendance à se répandre partout en France, et c’est une source de polémique dans les régions concernées.

Ailleurs dans le monde, dans les pays qui n’utilisent pas l’alphabet latin, comme la Chine, les pays arabes, la Russie, etc., le double affichage permet aux étrangers non locuteurs de comprendre les indications routières. Mais dans certains pays, le double ou triple affichage est plus politique qu’informatif, comme dans la communauté amérindienne cri de Mistissini, au Canada, ou dans le sud marocain, avec un triple affichage arabe, tefinagh et français, les cris pas plus que les berbères ne savent lire leur propre langue, une langue orale.



IRAN (© Wiki)



CANADA (© Wiki)



MAROC (© Denis Roques)

La prochaine fois que j’irai à Plouha, je prendrai une photo du panneau Saint-Quay-Portrieux bilingue. Verra-t-on un jour chez nous un panneau Saint-Quay-Portrieux/*Sant-Ke-Porz-Olued* ?

➤ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/>)

OCT  
23  
2015

## Puisseguin : pourquoi le car a pris feu ? (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/23/puisseguin-pourquoi-le-car-a-pris-feu/>)

✎ Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Technologie  
(<http://saintquayportrieux.eu/category/technologie/>) • Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 5  
Commentaires (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/23/puisseguin-pourquoi-le-car-a-pris-feu/#comments>)

puisseguin



(<http://www.stquay.com/wp-content/uploads/2015/10/puisseguin.jpg>)

© photo exclusive BFMTV

Bouleversé par la mort atroce des passagers du car qui s'est embrasé après avoir percuté un camion sur la commune de Puisseguin en Gironde, je me demande ce qui a bien pu provoquer l'incendie. Le gazole est en effet peu inflammable\*. Faites l'essai (dehors et en prenant vos précautions) : jetez une allumette allumée dans une soucoupe contenant du gazole, l'allumette s'éteindra comme si vous l'aviez jetée dans de l'eau. C'est la première pensée (après les victimes) qui m'est venue à l'idée ce matin, quand j'ai lu l'information. A la radio, j'ai relevé qu'un député local ne cessait de parler du réservoir d'essence du camion (je ne savais pas qu'un camion pouvait rouler à l'essence) et dans le journal de tf1, le journaliste a suggéré que le camion

roulait peut-être au GPL. Avec la volonté du gouvernement de remplacer le gazole par l'essence et par le GPL, les accidents routiers vont devenir beaucoup plus meurtriers, même si ce n'était pas le cas ce matin. On en saura plus dans les prochaines heures.

(\*) Le point d'éclair du gazole est supérieur à 55°C, c'est-à-dire qu'en présence d'une flamme, il ne s'enflammera que si sa température est supérieure à 55°C. En revanche le point d'éclair de l'essence est inférieur à -40°C (moins 40), ce qui veut dire en pratique que l'essence s'enflammera toujours en présence d'une flamme.

En revanche la température d'auto inflammation du gazole est de 220° (propriété mise à profit dans la combustion du moteur diesel), alors que celle de l'essence est de 250°.

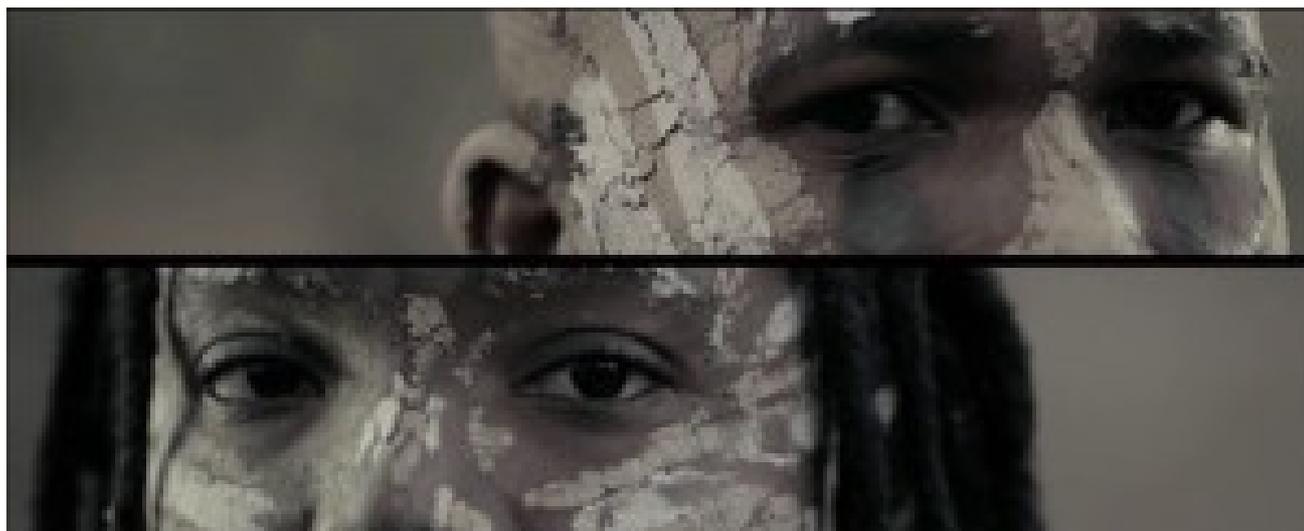
Du gazole se répandant sur un pot d'échappement ou des disques de freins très chauds pourrait donc s'enflammer.

➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/23/puisseguin-pourquoi-le-car-a-pris-feu/>)

OCT  
19  
2015

## Quand Homo sapiens peupla la Terre (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/19/homo-sapiens/>)

👤 Julien Rault (<http://saintquayportrieux.eu/author/julien/>) 📁 Divers (<http://saintquayportrieux.eu/category/divers/>) • Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 3 Commentaires (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/19/homo-sapiens/#comments>)



(/wp-

content/uploads/2015/10/Capture-d'écran-2015-10-18-à-22.57.15.jpg)

**Arte consacrait il y a quelques jours une passionnante série documentaire consacrée à l'expansion sur Terre de l'homme moderne. L'occasion pour faire le point sur les dernières découvertes en la matière et remettre en cause toutes nos idées reçues.**

Le commentaire annonce la couleur dès le début : oubliez tout ce que vous saviez de l'évolution de l'espèce humaine, les progrès des sciences, à commencer par la génomique, obligent les scientifiques à revoir en profondeur les scénarios jusqu'à présent acceptés. Ainsi, de récentes découvertes indiquent que *Homo sapiens* serait apparu sur Terre il y a environ 200 000 ans en plusieurs régions d'Afrique, et plus seulement dans l'est du continent comme on l'a longtemps pensé, à l'issue du métissage d'espèces humaines dites archaïques qui ont coexisté durant plusieurs centaines de milliers d'années, et dont des gènes sont encore présents dans certaines populations actuelles, notamment dans l'ouest de l'Afrique.



(/wp-content/uploads/2015/10/b0eb419055\_Tam-Pa-Ling-Laos-homme-moderne\_DemeterEtAl2012-Pnas.jpg) *Homo sapiens* a ensuite émigré vers l'Asie. Mais quand ? Les dernières recherches montrent qu'il serait arrivé en Asie plus tôt que prévu, puisqu'on retrouve sa trace au Laos (Tam Pa Ling, 60 000 ans, photo ci-contre) et peut-être en Chine (100 000 ans). Mais les ossements découverts présentent à chaque fois de singulières particularités morphologiques, mélanges de traits modernes et archaïques, suggérant là encore un métissage avec d'autres espèces

humaines.

(/wp-content/uploads/2015/10/quand-homo-sapiens-peupla-la-planete-asie-le-grand-voyage.jpg) *Homo sapiens* n'est en effet pas le premier homme à avoir foulé le sol asiatique. Bien avant lui (1,5 millions d'années), *Homo erectus* a lui aussi entrepris le voyage vers l'est. Il s'y est installé, et a évolué (Neandertal en Europe, Denisova en Sibirie) ou bien a continué d'exister. Et ce sont ces populations dites archaïques que *sapiens* va rencontrer



il y a plus de 50 000 ans. Des espèces différentes, mais pas si éloignées, au point de rendre la reproduction possible entre ces différentes formes d'humanité. Des preuves ? Des généticiens de l'Institut Max Planck de Leipzig ont réussi l'exploit de séquencer l'ADN des hommes de Néandertal et de la Denisova et de le comparer au génome des hommes actuels. Résultat : le génome humain hors Afrique contient entre 1 et 3% d'ADN néandertalien ; pour l'homme de la Denisova, la proportion va jusqu'à 6%. Un apport essentiel dans le succès de notre espèce, puisque nous avons hérité de ces deux espèces des gènes de notre système immunitaire, de notre peau ou encore de la régulation de la production d'hémoglobine.

(/wp-content/uploads/2015/10/RTEmagicC\_40791\_migration-homme-moderne\_ANichols-Ullinois\_txdam31757\_9dd4e4.jpg)

L'homme moderne est donc arrivé en Asie il y a entre 50 et 100 000 ans. Puisant dans le métissage avec des populations autochtones les ressources génétiques lui permettant de s'adapter à son nouvel environnement, il va suivre sa route jusqu'à atteindre l'Australie. Là, l'isolement auquel sont soumis les ancêtres des aborigènes va les pousser à développer une culture basée sur des rites propres à favoriser les rencontres entre différentes tribus, perpétuant un brassage génétique. Il atteindra enfin le continent américain il y a plus de 13 000 ans, colonisant ces nouvelles terres en un temps record, vraisemblablement en cabotant le long des côtes à la recherche de nourriture (phoques, algues) mais aussi en explorant l'important réseau fluvial du nouveau monde. On apprend au passage que ces premiers américains ont développé leur propre culture, dite culture Clovis, du nom des pointes éponymes utilisées pour la chasse.





(/wp-content/uploads/2015/10/1024px-

Sapiens\_neanderthal\_comparison\_en\_blackbackground.png) Reste le plus grand mystère de la paléontologie : qu'est-il advenu de l'homme de Neandertal (crâne de droite) ? A-t-il été exterminé par Homo sapiens ? A-t-il été incapable de s'adapter à l'évolution du climat européen post-glaciation ? Les paléoanthropologues estiment aujourd'hui que la population néandertalienne, moins nombreuse que les nouveaux arrivants et aux rapports sociaux

moins intenses, a tout simplement été supplantée. Ce dernier point est pour moi le plus discutable. Comment affirmer que Néandertal, qui honorait ses morts, créait des ornements à base de coquillages et copiait l'industrie lithique de ses cousins modernes, ne faisait pas preuve de spiritualité ?

Didactique, cette passionnante série documentaire se suit comme une série policière, dont elle empreinte tous les codes (même format, même narration, même rythme). Aux interrogations des paléontologues répondent les recherches menées par les généticiens ou les experts en sédimentologie. On en ressort avec la certitude que les prochaines découvertes nous apporteront de nouvelles réponses sur nos ancêtres, mais surtout quantités de nouvelles questions.

Si vous avez manqué la première diffusion de ce documentaire, sachez que les 5 épisodes seront rediffusés dans les prochains jours, s'ils ne sont pas encore disponibles en replay. Pour en savoir plus, je vous invite à consulter ce lien (<http://www.arte.tv/guide/fr/050567-001/quand-homo-sapiens-peupla-la-planete-1-5>).

➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/19/homo-sapiens/>)

OCT  
9  
2015

## Air France, c'est Nous

(<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/09/air-france-cest-nous/>)

👤 Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 4 Commentaires (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/09/air-france-cest-nous/#comments>)



([http://www.saintquayportrieux.eu/wp-](http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/10/AirFrance.jpg)

content/uploads/2015/10/AirFrance.jpg) Air France fait de gros efforts

pour rester compétitifs en termes de qualité de service et de prix sur ses vols longs courriers. J'ai acheté récemment un billet d'avion sur le site Air France, je l'ai payé quelques euros de plus que si je l'avais acheté sur un des nombreux sites de vente en ligne de billets, et je vais pouvoir disposer de plein de services gratuits : réservation de places, informations SMS. Seulement 700 € pour un aller-retour Paris-Miami, en Airbus A380 au mois de janvier 2016, car je vais passer 3 semaines en Floride chez mon ami Bruce que certains Quinocéens connaissent, car il a joué récemment à la baie de Launay dans le cadre des après-midi musicaux d'Henri Hydrio. Tout ça pour dire que comme je m'étais inscrit sur le site Air-France pour acheter mon billet, j'ai reçu ce matin dans ma messagerie un message de la compagnie, accompagné d'une courte vidéo, destinée à redorer son image de marque :

*Madame, Monsieur,*

*Vous avez, comme chacun d'entre nous, été frappés par les événements qui se sont déroulés à l'issue du Comité Central d'Entreprise d'Air France lundi dernier.*

*Ce que nous avons tous vu, ce n'est pas Air France.*

*Soyez en convaincus, ces violences ont été le fait d'individus isolés et ne reflètent ni la réalité ni l'ambition de votre compagnie. Ces événements n'ont d'ailleurs pas perturbé nos vols.*

*Dans un monde extrêmement concurrentiel, Air France doit prendre des mesures courageuses afin d'assurer son avenir dans le peloton de tête des compagnies aériennes à vocation mondiale. Vous l'avez sans doute perçu en voyageant avec nous, Air France est engagée dans une transformation sans précédent de ses produits et services.*

*Notre ambition est simple : vous offrir un produit de haute qualité, avec cette touche d'art de vivre à la française qui fait notre différence. Nous poursuivrons dans cette voie.*

*Nous faisons tout pour mériter votre confiance et serons heureux de vous accueillir prochainement sur nos lignes.*

*Frédéric Gagey et les équipes d'Air France*

Air France pour vous ! Air France is here for you!



Pont de vue diffèrent que celui de Jean-Luc Mélenchon :

Air France : « On n'a pas été chercher Cahuzac à 6h d...



➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/09/air-france-cest-nous/>)

SEPT  
22  
2015

## Retour de pêche au Chalut au Grau du Roi (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/22/retour-de-peche-au-chalut-au-grau-du-roi/>)

👤 Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Nature (<http://saintquayportrieux.eu/category/nature/>) • Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 1 Commentaire (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/22/retour-de-peche-au-chalut-au-grau-du-roi/#comments>)



(/wp-content/uploads/2015/09/ChalutierGrauDuRoi.jpg)

Mardi 22 septembre, en fin d'après-midi, en suivant un chalutier revenant de la pêche au port du Grau du Roi (deuxième port de pêche de Méditerranée, après Sète). Les jeunes goélands se régalaient des poissons rejetés par les pêcheurs.

*Prise de vue smartphone Samsung Galaxy Note Lite 3*

➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/22/retour-de-peche-au-chalut-au-grau-du-roi/>)

SEPT

21  
2015

## la baie de Saint-Brieuc s'invite à la Grande-Motte (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/21/la-baie-de-saint-brieuc-sinvite-a-la-grande-motte/>)

👤 Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Loisirs (<http://saintquayportrieux.eu/category/loisirs/>) • Ville (<http://saintquayportrieux.eu/category/sqp/>) • Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 Réagir (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/21/la-baie-de-saint-brieuc-sinvite-a-la-grande-motte/#respond>)

Comme le montre la présence de cette fourgonnette, avenue Robert Fages :



(<http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/09/R1070660.jpg>)

➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/21/la-baie-de-saint-brieuc-sinvite-a-la-grande-motte/>)

SEPT

19  
2015

## The italian who went to Detroit (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/19/the-italian-who-went-to-detroit/>)

👤 Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Loisirs (<http://saintquayportrieux.eu/category/loisirs/>) • Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 Réagir (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/19/the-italian-who-went-to-detroit/#respond>)

La prononciation de l'anglais est subtile, contrairement au français, la longueur d'un son peut changer le sens d'un mot, ainsi ship (voyelle brève) désigne un vaisseau, alors que sheep (voyelle longue) désigne un mouton. Cette histoire bien connue aux Etats-Unis de l'italien (Al Capone sur la photo) qui va à l'hôtel à Détroit met en évidence les pièges de la prononciation :

([http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/09/Al\\_Capone.png](http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/09/Al_Capone.png))

One day I ma gonna Detroit to bigga hotel. I go down to breakfast. I tella the waitress I wanna two piss's toast. She bring me only one piss. I tell her I wanna two piss. She say go to the toilet. I say you no understand, I wanna two piss onna my plate. She say you better no piss onna plate, you sonna va bitch. I don't even know the lady and she calls me a sonna va bitch!

Later I go to eat at the bigga restaurant. The waitress she bring me a spoon and knife but no fock I tell her I wanna fock. She tell me everyone wanna fock. I tell her you no understand, I wanna fock onna table. She say you better no fock onna table, you sonna va bitch.

So I go back to my room inna hotel and there isa no shit onna ma bed. I call the manager and I tella him I wanna shit. He tell me to go to the toilet. I say you no understand, I wanna shit onna my bed. He say you better no shit onna bed, you sonna va bitch.

I go to the check-out and the man at the desk say : Peace on you ». I say : Piss onna you too, you sonna va bitch. I gonna back to Italy »



l'Italien dit :	il veut dire :	on comprend :
I wanna two piss	I want two pieces (Je veux deux morceaux)	I want to piss (Je veux pisser)
I wanna fock	I want a fork (Je veux une fourchette)	I want to fuck (Je veux fourrer)
I wanna shit	I want a sheet (Je veux un drap)	I want to shit (Je veux chier)

Les Français prononcent incorrectement certains vocables anglais, ainsi "sweat shirt" (chemise de transpiration) se prononce "souaite cheurte" et non "souïte cheurte" qui correspopndrait à "sweet shirt" (chemise douce), "Nike" se prononce "Naïl-Ki"\* , "DJ" se prononce "Di Djé" et pas "Di Dji". L'allemand n'est pas mieux traité, le "W" se prononçant comme le "V", "Walter" et "Willy" se prononcent "Valter" et "Villy", "hanball", le sport de ballon inventé par les allemands se prononce "ande balle" et pas "ande bolle". Et pour finir, le mot "iceberg" d'origine Viking, se prononce "issebergue" et non "aillesebergue".

(\*) Prononciation confirmée par le PDG de la marque, Philip H. Knight en avril 2014, cf. [www.tuxboard.com/prononciation-marque-nike/](http://www.tuxboard.com/prononciation-marque-nike/) (<http://www.tuxboard.com/prononciation-marque-nike/>)

➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/19/the-italian-who-went-to-detroit/>)

SEPT

1

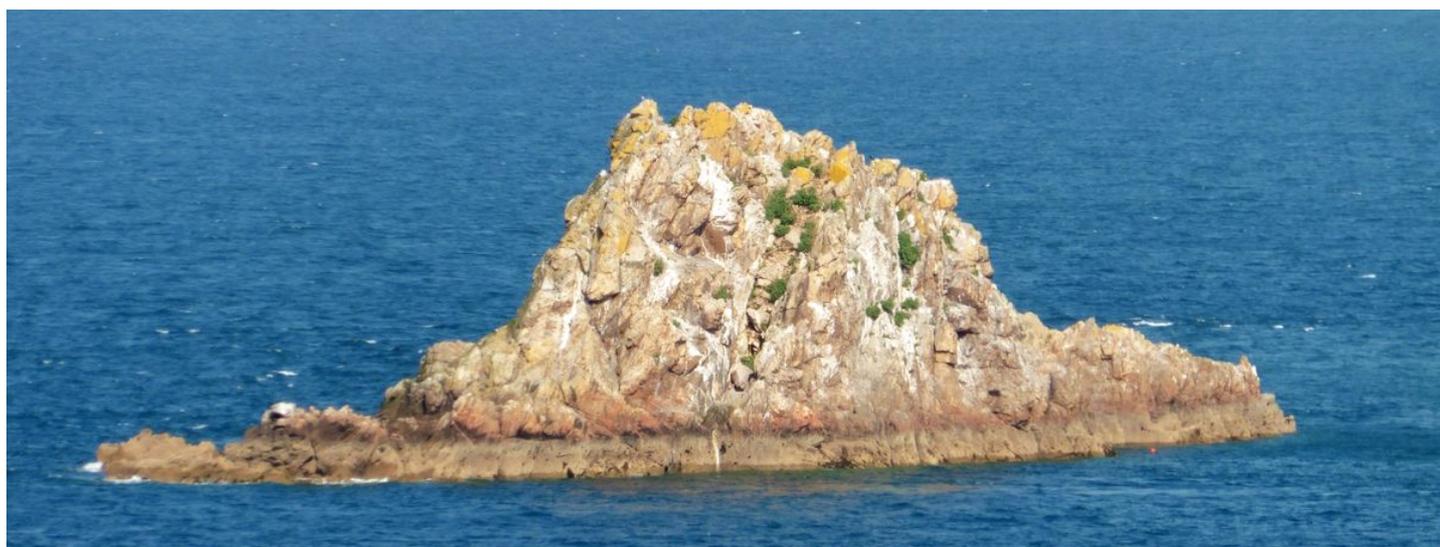
2015

## Quel est le nom de cet îlot ?

(<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/01/quel-est-le-nom-de-cet-ilot/>)

✎ Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Nature (<http://saintquayportrieux.eu/category/nature/>) • Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 1 Commentaire (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/01/quel-est-le-nom-de-cet-ilot/#comments>)

Je teste un plugin de Quiz, choisissez votre réponse en cliquant sur le bouton radio (le petit rond) de votre choix, puis cliquez sur [Vérifier] :



(<http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/09/R1070451.jpg>)

Quel est le nom de cet îlot ?

<input type="radio"/>	Le Bouc
<input type="radio"/>	Le Gerbot d'Avoine
<input type="radio"/>	La Mauve
<input type="radio"/>	Roc'h Kervarec

[Check Answer](#)

🔗 Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/01/quel-est-le-nom-de-cet-ilot/>)

AOÛT

17

2015

## Quel GPS choisir ?

(<http://saintquayportrieux.eu/2015/08/17/quel-gps-choisir/>)

✎ Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 Réagir (<http://saintquayportrieux.eu/2015/08/17/quel-gps-choisir/#respond>)

*Avant-Propos : J'ai rédigé cet article à partir de mon expérience de voyages au cours de cet été, je ne prétends pas posséder la connaissance des différents appareils et notamment des modèles embarqués dans les véhicules haut de gamme auxquels je n'ai pas eu accès. Aussi vos commentaires sont les*

bienvenus.



(<http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/GPS-EN.jpg>)

(photo web)

Le GPS est une formidable aide à la conduite, les automobilistes ont aujourd'hui le choix entre trois techniques :

- 1) **le GPS constructeur**, encastré dans le tableau de bord,
- 2) **le GPS classique**, fixé au pare-brise par une ventouse et alimenté par la prise allume cigares,
- 3) **le smartphone**, Android ou Windows Phone, également fixé au pare-brise par une ventouse (à acheter séparément) et raccordé à une prise USB ou à un adaptateur allume-cigares USB.

Voyons les avantages et les inconvénients de chacun :

1) Le **GPS constructeur** dispose d'un grand écran, bien positionné dans le véhicule, lisible par le conducteur et les passagers, et doté de commandes pratiques.

Inconvénients : les mises à jour sont payantes (compter 145€ pour la mise à jour d'un GPS Peugeot 2008), la plupart du temps il ne dispose pas de connexion 4G permettant d'accéder aux informations trafic, il vieillit en même temps que la voiture, et au bout de quelques années il est complètement dépassé, et il est quasiment impossible de le démonter pour le remplacer par un appareil plus adapté.

2) Le **GPS classique**, le premier apparu sur les voitures, a l'avantage d'être amovible et de pouvoir se connecter à un PC pour les mises à jour. Les mises à jour sont payantes et pas toujours disponibles, certains constructeurs proposent des mises à jour à vie, à vie signifie durant la durée de commercialisation du produit, souvent de 6 mois à 3 ans.

Avantages : peu cher, et il est facile de s'en débarrasser.

Inconvénients : petit écran, pas ou peu d'options d'itinéraires, souvent pas d'informations trafic.

3) **Le smartphone.**

Vous avez sans doute compris que je vais faire la promotion de cette dernière solution. L'inconvénient du smartphone est lié à sa petite taille. Les téléphones plus petits qu'un Samsung Galaxy Note sont difficiles à lire une fois fixés au pare brise, mais la mode va aux grands écrans. Les smartphones disposent d'une foule d'applications GPS, j'ai testé pour vous **Maps**, **Here** et **Waze**.

**Maps**, lancé en France le 27 avril 2006, est une application de cartographie et de GPS, disponible à la fois sur Internet et sur smartphone, vous retrouverez facilement sur votre smartphone les recherches que vous avez effectuées sur votre ordinateur en tapant simplement le début de l'adresse. Google maps

propose différents itinéraires, fonction du trafic et de vos préférences : route ou autoroute, avec ou sans péage, voiture, vélo, piéton, etc. Et en cas d'incident ou de ralentissement de la circulation, il vous propose en cours de route un itinéraire alternatif.

J'ai beaucoup utilisé Google Maps cet été, j'ai parcouru plus de 5000 km en utilisant en même temps mon GPS amovible (Mio) et Google Maps, sur Samsung Note III. Et j'ai constaté que les trajets proposés par Maps sont plus courts en km, plus rapides, et tiennent compte du trafic, le tracé de la route change de couleur selon la densité de ce dernier, bleu, jaune, rouge. Plusieurs fois Maps m'a incité à sortir de l'autoroute pour éviter un accident ou un fort ralentissement.

*Comment ça marche ?*

Google, connaissant en temps réel la position et la vitesse instantanée de tous les utilisateurs connectés, détecte les ralentissements et les vitesses moyennes sur chaque tronçon du parcours, et recalcule et propose une nouvelle route plus rapide.

Inconvénients :

- Il nécessite d'être connecté à un réseau 3G ou 4G pour trouver les lieux, afficher les cartes et les informations trafic. En France la couverture sera bientôt généralisée, mais à l'étranger, même si la couverture 3G-4G est bonne, le coût de la data est souvent prohibitif.
- Il n'affiche pas ni la vitesse limite autorisée, ni la vitesse du véhicule.

**Waze** a été conçu par un chercheur israélien, sous la forme d'une application qui combine les informations issues des terminaux de différents utilisateurs pour cartographier une région. Les utilisateurs de l'application peuvent à tout moment signaler un accident, des travaux, un embouteillage, un radar. Le système avertit alors les automobilistes devant emprunter la même route. Indépendamment de cette possibilité qui demande une action volontaire du conducteur, le système a connaissance, comme Google, de la vitesse instantanée de tous les utilisateurs...

Avantages : forte communauté, en vogue chez les jeunes, et chez autoroute info qui puise ses informations trafic chez Waze !

Inconvénients : interface pas très pro, icônes inutiles et informations parfois erronées de la part des utilisateurs, nécessité d'être connecté à un réseau 3G ou 4G, pas d'affichage de la vitesse limite autorisée et de la vitesse du véhicule.

**Here**, au départ développé par Nokia, est compatible avec Windows Phone, iOS, Android, et les navigateurs internet. Here comprend une navigation vocale guidée, voitures et piétons. Le gros avantage de l'application est qu'elle permet de télécharger les cartes d'un grand nombre de pays afin d'utiliser la géolocalisation hors-connexion, l'utilisation seule du GPS ne consommant pas de données.

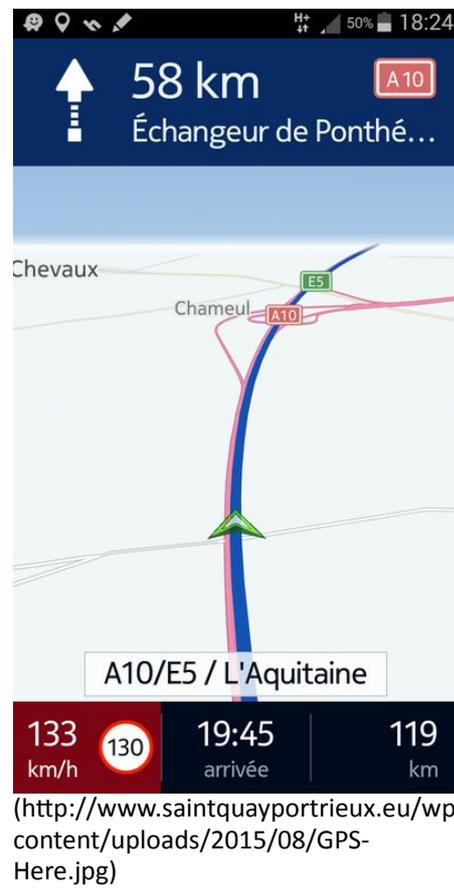
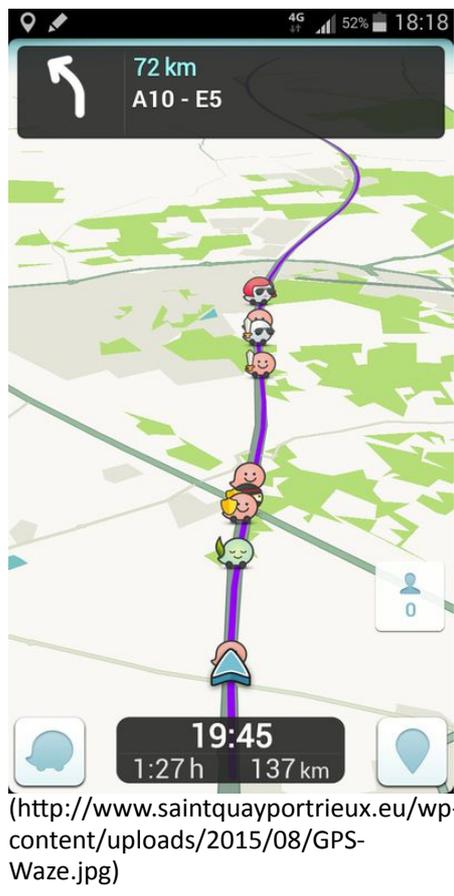
J'ai utilisé cette application dans le sud marocain, là où je n'avais pas réussi à télécharger les cartes Google Maps, et l'application m'a toujours donné une bonne position, malheureusement pas très détaillée et sans vue satellite.

Here fonctionne comme Google Maps, mais avec deux énormes avantages :

- la possibilité de télécharger les cartes à l'avance, utile en cas de voyage à l'étranger
- l'affichage en temps réel de la vitesse maximale autorisée, de la vitesse du véhicule, et d'une alerte à l'écran (vitesse couleur rouge) et par bip sonore du dépassement de la vitesse maximale autorisée, le seuil d'alerte pouvant être choisi au-dessus de la vitesse limite autorisée.

Voici trois captures d'écran des applications **Maps**, **Waze** et **Here**, sur l'autoroute A10, ce soir, entre Bordeaux et Paris :

Maps	Waze	Here



(On voit sur la troisième image que le véhicule dépassait la vitesse maximale autorisée.)

**Et demain ?**

Je gage que les GPS classiques sont voués à disparaître très rapidement et que les applications sur smartphones cohabiteront avec les GPS embarqués, qui tôt ou tard céderont la place à des ordinateurs embarqués, sous Windows, Android ou IOS.

Les constructeurs automobiles ont souvent du retard sur ce qui intéresse le public : ils ont mis des années à installer les lecteurs de cassettes sur les autoradios, puis à les remplacer par des lecteurs de CD et ensuite des lecteurs de MP3. La bataille est maintenant entre Microsoft, Google et Apple.

Notez à ce propos que Nokia a vendu, en août 2015, sa filiale de cartographie Here à un consortium de constructeurs automobiles allemands comprenant notamment Mercedes, BMW et Audi, pour 2,8 milliards d’euros. Affaire à suivre...

➦ Plus (<http://saintquayportrieux.eu/2015/08/17/quel-gps-choisir/>)



**2nde ou 2de ? 2ème ou 2e ?**  
**(<http://saintquayportrieux.eu/2015/08/02/2nde-ou-2de-2eme-ou-2e/>)**

👤 Denis Roques (<http://saintquayportrieux.eu/author/denez/>) 📁 Voyages  
 (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>) 💬 3 Commentaires (<http://saintquayportrieux.eu/2015/08/02/2nde-ou-2de-2eme-ou-2e/#comments>)



(<http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/2de.jpg>) Les deux rames du TGV et IDTGV Saint-Brieuc-Paris de dimanche 2 août à 18h14 ont eu un retard de plus de quatre heures, en raison d'un accident sur la voie, le TGV précédent ayant percuté un tracteur dans la traversée de la commune de Noyal, en Ille et Vilaine. Ce dimanche soir là il valait mieux se rendre à Paris en covoiturage. Alors que j'attendais le départ du train, j'ai eu longuement le temps d'observer la rame, et mon attention a été attirée par l'inscription 2nde sur une des voitures. Ce 2<sup>nde</sup> m'intriguait, il y avait quelque chose qui ne collait pas. Rentré chez moi, j'ai évidemment cherché sur internet\* et eu la confirmation que

l'emploi de l'abréviation était fautif : second et seconde s'abrègent 2<sup>d</sup> et 2<sup>de</sup>. De même, deuxième s'abrège 2<sup>e</sup> et non 2<sup>ème</sup>. J'ignore si l'erreur est présente sur toutes les rames de TGV et plus généralement sur tous les trains SNCF, à vérifier... L'utilisation de l'adjectif numéral seconde, au lieu de deuxième, est correcte, puisque la troisième classe a été supprimée le 3 juin 1956, deuxième s'utilisant de préférence dans une énumération de plus de deux éléments. Au demeurant, sur le site de réservation en ligne de la SNCF, il est écrit deuxième et non seconde. L'inconvénient du mot seconde est qu'il peut induire en erreur les voyageurs étrangers, qui ne comprennent pas toujours pourquoi avec un billet de deuxième on prend une voiture de seconde alors qu'avec un billet de première on prend une voiture de première. Seconde est aussi un homonyme de l'unité de temps, mais avec les retards actuels (deux heures trente ce matin sur le TGV Saint-Brieuc-Paris de 6h14, le train a été dévié à la dernière minute vers Nantes), la SNCF n'est pas à une seconde près.



(<http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/tracteur-entre-en-collision-avec-un-TGV-en-direction-de-Rennes.jpg>) Le TGV © europe1



([http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/un-tgv-percute-un-tracteur-pres-de-rennes\\_0.jpg](http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/un-tgv-percute-un-tracteur-pres-de-rennes_0.jpg)) Le tracteur © Ouest France



([http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/un-tgv-percute-un-tracteur-pres-de-rennes\\_1.jpg](http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/un-tgv-percute-un-tracteur-pres-de-rennes_1.jpg)) La soif © Ouest France

(\*) Plus d'informations sur le site internet de l'Académie Française :

<http://www.academie-francaise.fr/abreviations-des-adjectifs-numeraux>

(<http://www.academie-francaise.fr/abreviations-des-adjectifs-numeraux>)

PS (suite au commentaire de Jean Le Dû : Rannvro Breizh (Vreizh ?) et Rejion Bertaèvn



(<http://www.saintquayportrieux.eu/wp->

[content/uploads/2015/08/RegionBretagne.png](http://www.saintquayportrieux.eu/wp-content/uploads/2015/08/RegionBretagne.png))

➤ [Plus \(http://saintquayportrieux.eu/2015/08/02/2nde-ou-2de-2eme-ou-2e/\)](http://saintquayportrieux.eu/2015/08/02/2nde-ou-2de-2eme-ou-2e/)

Page 1 2 (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/page/2/>)

3 (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/page/3/>) 4 (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/page/4/>)

➤ (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/page/2/>)

## Rechercher sur le site

## Nouveauté

**Certains articles s'affichent désormais en pleine largeur, cliquer sur le titre de l'article pour l'afficher en grand.**

## Visites

Visites du jour: 776

Nombre de visites hier: 3 329

Visite de la semaine: 16 945

Visites de l'année: 457 915

## Commentaires récents

Mathieu Tanon dans [Jean-Yves le Drian à La Passerelle \(http://saintquayportrieux.eu/2015/11/01/jean-yves-le-drian-a-la-passerelle/comment-page-1/#comment-71153\)](http://saintquayportrieux.eu/2015/11/01/jean-yves-le-drian-a-la-passerelle/comment-page-1/#comment-71153)

Bernard Bruhat dans [La fusion Binic-Etables bouleverse le Sud-Goëlo. \(http://saintquayportrieux.eu/2015/11/06/la-fusion-binic-etables-bouleverse-la-donne-dans-le-sud-goëlo/comment-page-1/#comment-71152\)](http://saintquayportrieux.eu/2015/11/06/la-fusion-binic-etables-bouleverse-le-sud-goëlo/comment-page-1/#comment-71152)

Patrick Ropers dans [Et pourquoi pas Sant-Ke-Porz-Olued ? \(http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/comment-page-1/#comment-71148\)](http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/comment-page-1/#comment-71148)

Jean Le Dû dans [Et pourquoi pas Sant-Ke-Porz-Olued ? \(http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/comment-page-1/#comment-71146\)](http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porz-olued/comment-page-1/#comment-71146)

Mathieu Tanon dans [Un nouveau quartier plus vivant pour les ports ! \(http://saintquayportrieux.eu/2015/07/13/nouveau-quartier-plus-vivant-ports/comment-page-1/#comment-71145\)](http://saintquayportrieux.eu/2015/07/13/nouveau-quartier-plus-vivant-ports/comment-page-1/#comment-71145)

Jean de la lune dans Jean-Yves le Drian à La Passerelle (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/01/jean-yves-le-drian-a-la-passerelle/comment-page-1/#comment-71144>)

Gilles Picolet dans Un nouveau quartier plus vivant pour les ports !  
(<http://saintquayportrieux.eu/2015/07/13/nouveau-quartier-plus-vivant-ports/comment-page-1/#comment-71142>)

Denis Roques dans La villa Ker Moor vue du port d'Armor (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/01/la-villa-ker-moor-vue-du-port-darmor/comment-page-1/#comment-71140>)

---

## la lettre de saintquayportrieux

E-mail \*

[Je m'abonne !](#)

---

## Archives

> novembre 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/>)

> octobre 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/10/>)

> septembre 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/09/>)

> août 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/08/>)

> juillet 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/07/>)

> juin 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/06/>)

> mai 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/05/>)

> avril 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/04/>)

> mars 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/03/>)

> février 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/02/>)

> janvier 2015 (<http://saintquayportrieux.eu/2015/01/>)

> décembre 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/12/>)

> novembre 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/11/>)

> octobre 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/10/>)

> septembre 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/09/>)

> août 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/08/>)

> juillet 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/07/>)

> juin 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/06/>)

- > mai 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/05/>)
- > avril 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/04/>)
- > mars 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/03/>)
- > février 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/02/>)
- > janvier 2014 (<http://saintquayportrieux.eu/2014/01/>)
- > décembre 2013 (<http://saintquayportrieux.eu/2013/12/>)
- > novembre 2013 (<http://saintquayportrieux.eu/2013/11/>)
- > octobre 2013 (<http://saintquayportrieux.eu/2013/10/>)
- > septembre 2013 (<http://saintquayportrieux.eu/2013/09/>)
- > août 2013 (<http://saintquayportrieux.eu/2013/08/>)
- > juillet 2013 (<http://saintquayportrieux.eu/2013/07/>)
- > décembre 2012 (<http://saintquayportrieux.eu/2012/12/>)

## Météo

Météo S



Météo





Map, Itinéraire

Clair  
 Temp. : 16°  
 Nuages : 0 %  
 Préc. : 0.1 mm  
 Vent : 26 Km/h

Sam 07



19°

Dim 08



22°

Lun 09



17°

Mar 10



18°

[Bulletin complet](#)

A voir Saint-Quay-Portrieux  
 (<http://www.marredelapluie.fr/europe-c1/france-p1/cotes-d-armor-22-d19/saint-quay-portrieux-f51328.html>)

## Horaire des marées

BM 10h18  
PM 16h08  
+ d'info

### Saint-Quay-Portrieux

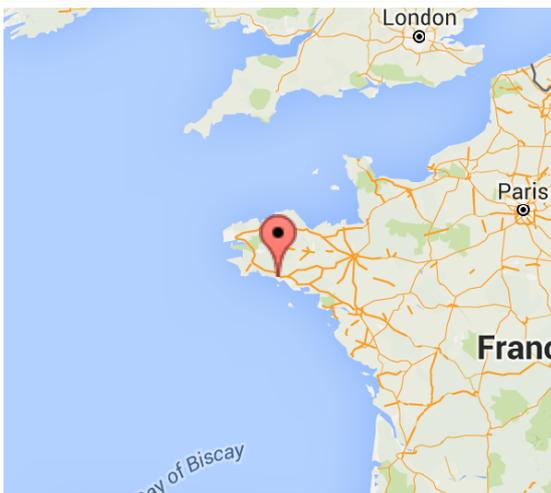
  Les marées avec [marée.info](http://marée.info)

D'après les prédictions de marée calculées par le SHOM  
Reproduction non vérifiée par le SHOM © N°323/2006

---

## Votre adresse IP

<b>Host/IP:</b>
2.11.53.53
<b>Discover</b>



Données cartographiques ©2015 GeoBasis-DE/BKG  
(©2009), Google, Inst. Geogr. Nacional

[IP Locator](#)

---

## Photo aérienne



---

## Articles récents

---

- > La fusion Binic-Etables bouleverse le Sud-Goëlo. (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/06/la-fusion-binic-etables-bouleverse-la-donne-dans-le-sud-goelo/>)

---

- > L'agglomération du Pays de l'Or... (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/06/lagglomeration-du-pays-de-lor/>)

---

- > Et pourquoi pas Sant-Ke-Porzh-Olued ? (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/05/et-pourquoi-pas-sant-ke-porzh-olued/>)

---

- > Grèce Europe, comprendre... (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/03/grece-europe-comprendre/>)

---

- > La visite de Jean-Yves Le Drian par Georges Brézellec (<http://saintquayportrieux.eu/2015/11/02/la-visite-de-jean-yves-le-drian-par-georges-brezellec/>)

---

---

## Catégories

---

- > Divers (<http://saintquayportrieux.eu/category/divers/>)

---

- > Loisirs (<http://saintquayportrieux.eu/category/loisirs/>)

---

- > Nature (<http://saintquayportrieux.eu/category/nature/>)

---

- > Politique (<http://saintquayportrieux.eu/category/politique/>)

---

- > Technologie (<http://saintquayportrieux.eu/category/technologie/>)

---

- > Ville (<http://saintquayportrieux.eu/category/sqp/>)

---

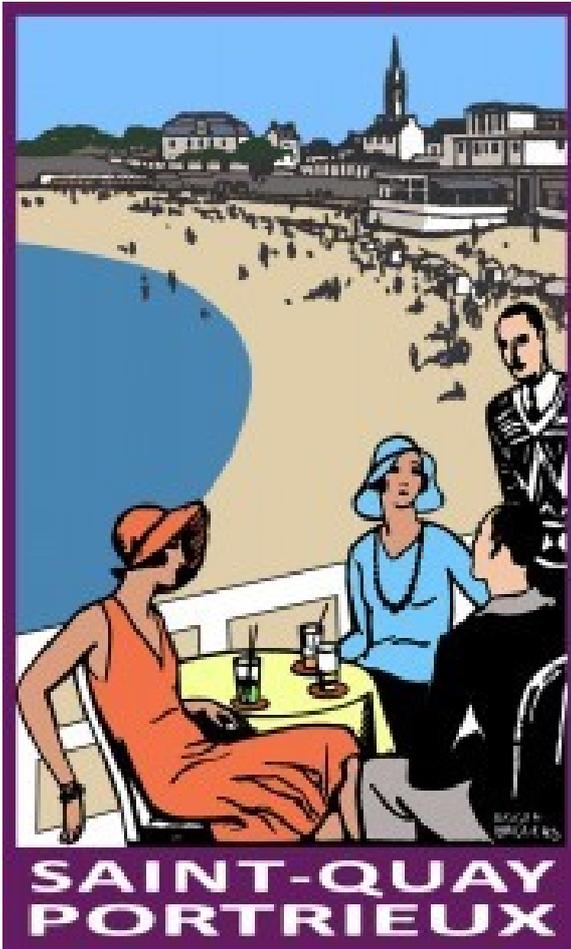
- > Voyages (<http://saintquayportrieux.eu/category/voyages/>)

---

---

## Affiche de Roger Broders

---



---

## Méta

---

- > Connexion (<http://saintquayportrieux.eu/wp-login.php>)
  - > Flux [RSS \(Really Simple Syndication\)](http://saintquayportrieux.eu/feed/) des articles (<http://saintquayportrieux.eu/feed/>)
  - > [RSS \(Really Simple Syndication\)](http://saintquayportrieux.eu/comments/feed/) des commentaires (<http://saintquayportrieux.eu/comments/feed/>)
  - > Site de WordPress-FR (<http://www.wordpress-fr.net/>)
-